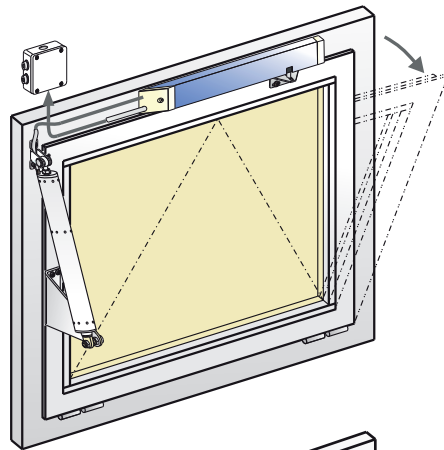
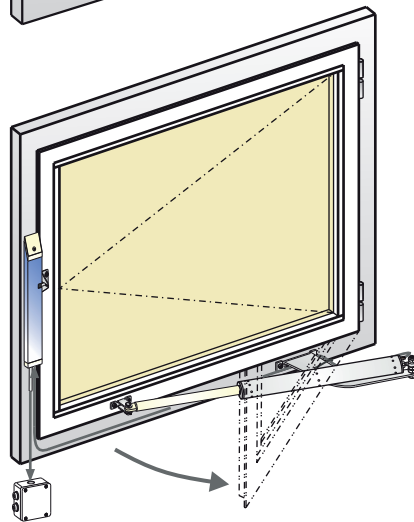




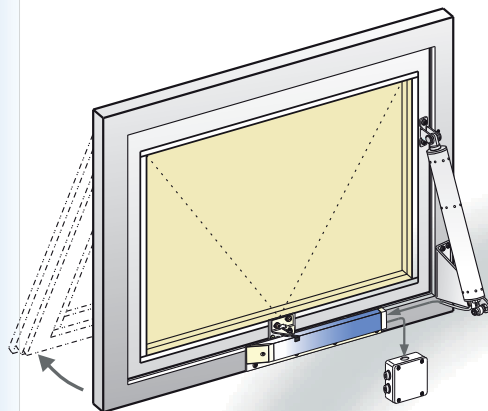
## RWA-Beschlag-Systeme



RWA 1000 /  
RWA 1000.TE



RWA 1050 /  
RWA 1050.TE



RWA 1100 /  
RWA 1100.TE

**aumüller** ■  
ferralux®

Hersteller

**aumüller**■  
Innovativ in die Zukunft

**Aumüller Aumatic GmbH**  
Gemeindewald 11  
86672 Thierhaupten, Germany

☎ +49 (0)82 71 8185-0  
☎ +49 (0)82 71 8185-250  
✉ info@aumueller-gmbh.de

[www.aumueller-gmbh.de](http://www.aumueller-gmbh.de)

Produktbezeichnung

**aumüller**■  
**ferralux**®

Stand 25.10.2011

**Wir sind für Sie da: Montag bis Donnerstag von 8.00 - 16.00 und Freitag 8.00 - 12.00.**

**Wichtiger Hinweis:**

Wir sind uns unserer Verantwortung bewusst, um bei der Darstellung von lebens- und werterhaltenden Produkten mit größter Gewissenhaftigkeit vorzugehen.

Obwohl wir viel unternehmen, um alle Daten und Informationen so korrekt und aktuell wie möglich zu halten, können wir jedoch keine Garantie für Fehlerfreiheit übernehmen.

Die in dieser Unterlage enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Weitergabe und Vervielfältigung dieser Unterlage, sowie Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts sind nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmustereintragung vorbehalten.

Mit Herausgabe dieser Systembeschreibung werden alle früheren Ausgaben ungültig.

**Das beim Druck verwendete Papier wurde chlorfrei gebleicht.**

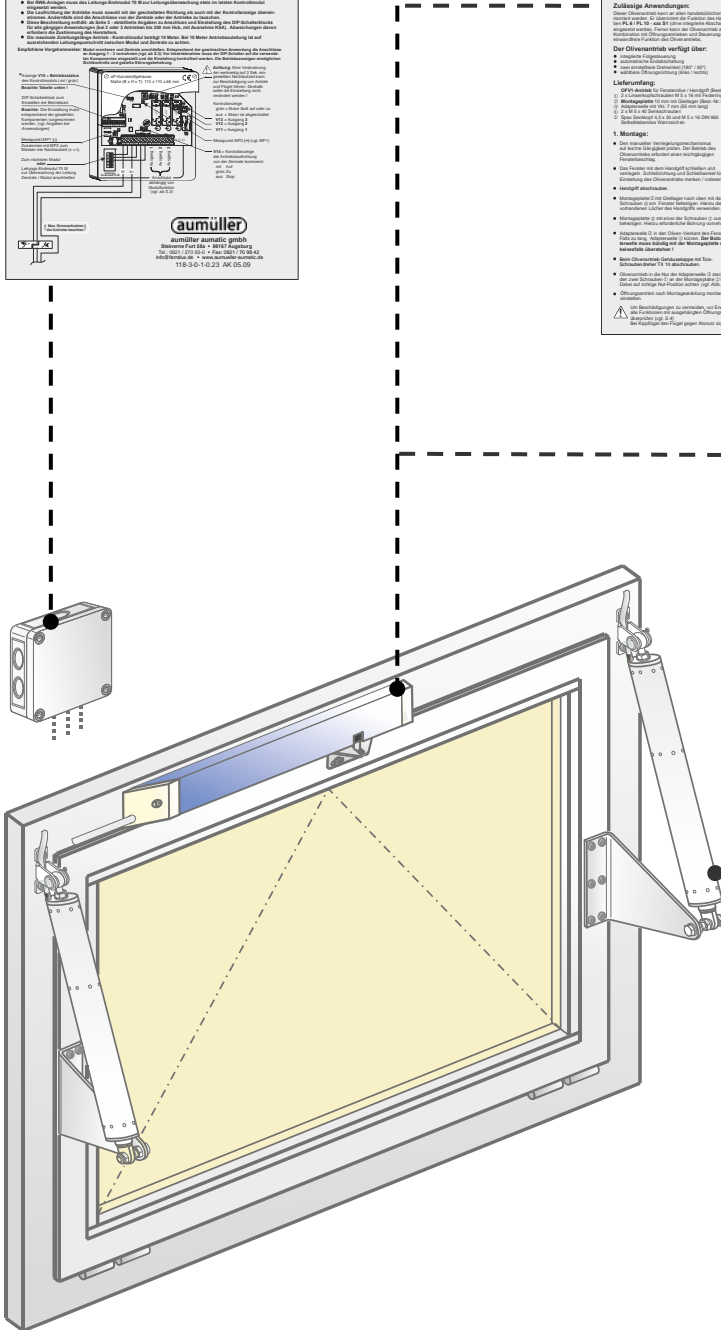
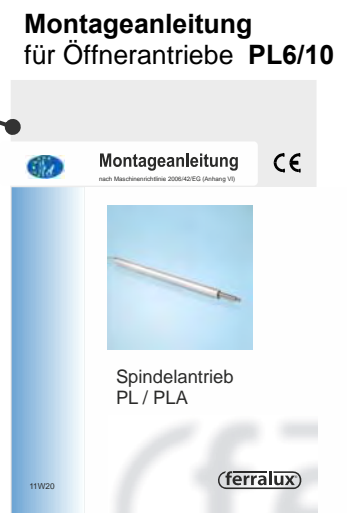
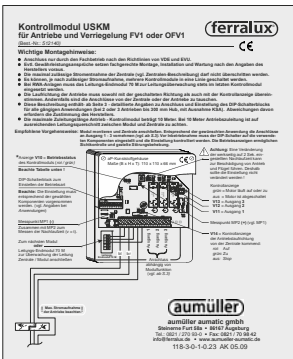
1	Inhaltsverzeichnis / Verwendungshinweise / Montage der RWA-Beschlag-Systeme .....	2 / 3
2	Einbauerklärungen.. .....	4
3	Anwendungsgebiet      aller RWA-Beschlag-Systeme .....	5
4	Anwendungsbereich:    RWA 1000/1000.TE-Beschlag mit FVx .....	6
5	Anwendungsbereich:    RWA 1050/1050.TE-Beschlag mit FVx .....	7
6	Anwendungsbereich:    RWA 1100/1100.TE-Beschlag mit FVx.....	8
7	Anwendungsbereich:    RWA 1000/1000.TE-Beschlag mit OFV1.....	9
8	Anwendungsbereich:    RWA 1050/1050.TE-Beschlag mit OFV1.....	10
9	Einplanung:              RWA 1000/1000.TE-Beschlag .....	11
10	Einplanung:              RWA 1050/1050.TE-Beschlag .....	12
11	Einplanung:              RWA 1100/1100.TE-Beschlag.....	13
12	Verriegelungsvarianten & Kombinationsmöglichkeiten .....	14

### Verwendungshinweise:

- Diese System-Beschreibung richtet sich an fachkundiges Personal im RWA- Bereich.
- Es dient zur Orientierungsfindung der Einsatzmöglichkeiten von verschiedenen RWA- Beschlagskombinationen.
- Es ist immer eine individuelle Einplanung der Elektromotorischen Betätigungen vorzusehen.
- Die System-Beschreibung ist als Ergänzung zu den Montageanleitungen für Antriebe zu verwenden.
- Weitere Kombinationsmöglichkeiten von RWA- Beschlügen sind auf Seite 14 aufgelistet.
- Die einzelnen Montage- und Installationsanweisungen sind entsprechend der Beschlags-Kombination anzuwenden. (siehe Seite 3)

Installationsanleitung für elektronische Komponente z.B. Kontrollmodul USKM

Montageanleitung für Verriegelungsantriebe z.B. OFV1 / FV1,3,4 / FVR3,4 / FVB3,4



Montage der RWA-Beschlag-Systeme:

- Die Montage und Installation der RWA-Beschläge darf nur vom fachkundigen Personal im RWA- Bereich durchgeführt werden.
Alle Sicherheitsaspekte und Anweisungen sind den separaten Montageanleitungen für die jeweiligen Antriebe zu entnehmen.
Nach erfolgter Montage müssen die vorgegebenen Schutzanforderungen an Sicherheit und Gesundheit im Sinne der MRL 2006/42/EG erfüllt sein.



Bei Fenstern, die sich im Handbereich befinden (unterhalb der Höhe von 2,5 m von der Unterkante Fenster bis Fertighußboden) muss das Warnzeichen deutlich sichtbar am Flügel oder Rahmen angebracht werden! Weiterhin muss eine Risikobeurteilung durch den Errichter des kraftbetätigten Fensters erstellt werden. Die vom Planer vorgegebene Schutzklasse für das Fenster ist einzuhalten!

**EINBAUERKLÄRUNG**

für eine unvollständige Maschine  
(nach Anhang II-1B der EG-Richtlinie 2006/42/EG)

**Declaration of incorporation**  
for a partly completed machinery

(in accordance with Annex II-part B of EC- Directive 2006/42/EC)

(Dokument - Nr. / Document no.: 121-200-0-13-8.0)

Hersteller  
Manufacturer



Produktbezeichnung  
Product designation

**RWA- Beschlag / SHEV Mounting Device :**

**RWA 1000 solo / RWA 1000 single**

(besteht aus: 1x Spindeltrieb PL10, 1x Verriegelungsantrieb u. Befestigungen /  
consisting of: 1x spindle drive PL10, single locking drive and brackets)

**RWA 1050 solo / RWA 1050 single**

(besteht aus: 2x Spindeltriebe PL6, 2x Verriegelungsantrieb, Kontrollmodul USKM u.  
consisting of: 2x spindle drive PL6, double locking drive, control module USKM and brackets)

**RWA 1100 solo / RWA 1100 single**

(besteht aus: 1x Spindeltrieb PL10, 1x Verriegelungsantrieb u. Befestigung  
consisting of: 1x spindle drive PL10, single locking drive and brackets)

Folgende grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen nach Anhang I der o.a. EG- Richtlinie sind angewandt und eingehalten:  
Follow basic compromise of safety and healthprotection requirements are applied and follow in accordance

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| - Allgemeine Grundsätze Nr. 1                             | general principles no. 1            |
| - Grundsätze für die Integration der Sicherheit Nr. 1.1.2 | principles to integration of safety |
| - Schutzmaßnahmen gegen mechanische Gefährdung Nr. 1.3    | safety measure against mechanical   |
| - Risiken durch sonstige Gefährdungen Nr. 1.5             | risks through other hazards no. 1.5 |
| - Instandhaltung Nr. 1.6                                  | maintenance no. 1.6                 |
| - Informationen Nr. 1.7                                   | informations no. 1.7                |

Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B wurden erstellt  
The relevant technical documentation described in Annex VII, part B is prepared

Ich werde der zuständigen Behörde ggf. die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen in Form von  
I will transmit the aforesaid relevant technical documentation in hardcopy- / or electronic form

Die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen können angefordert werden  
The aforesaid relevant technical documentation can be required by follow up

**EINBAUERKLÄRUNG**

für eine unvollständige Maschine

(nach Anhang II-1B der EG-Richtlinie 2006/42/EG)

**Declaration of incorporation**  
for a partly completed machinery

(in accordance with Annex II-part B of EC- Directive 2006/42/EC)

(Dokument - Nr. / Document no.: 121-205-0-13-8.0)

Hersteller  
Manufacturer



**RWA- Beschlag / SHEV Mounting Dev**

**RWA 1000.TE Tandem / RWA 1000.TE tand**

(besteht aus: 2x Spindeltriebe PL10, 2x Verriegelungsantrieb, Kontrollmodul I  
consisting of: 2x spindle drive PL10, double locking drive, control module I)

**RWA 1050 Tandem / RWA 1050 tandem**

(besteht aus: 2x Spindeltriebe PL6, 2x Verriegelungsantrieb, Kontrollmodul I  
consisting of: 2x spindle drive PL6, double locking drive, control module I)

**RWA 1100.TE Tandem / RWA 1100.TE tand**

(besteht aus: 2x Spindeltriebe PL10, 2x Verriegelungsantrieb, Kontrollmodul I  
consisting of: 2x spindle drive PL10, double locking drive, control module I)

Folgende grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen nach Anhang I der o.a. I  
Follow basic compromise of safety and healthprotection requirements are applied and follow in accordance

- |   |  |
|---|--|
| - Allgemeine Grundsätze Nr. 1                             | general principles no. 1                             |
| - Grundsätze für die Integration der Sicherheit Nr. 1.1.2 | principles to integration of safety no. 1.1.2        |
| - Schutzmaßnahmen gegen mechanische Gefährdung Nr. 1.3    | safety measure against mechanical compromise no. 1.3 |
| - Risiken durch sonstige Gefährdungen Nr. 1.5             | risks through other hazards no. 1.5                  |
| - Instandhaltung Nr. 1.6                                  | maintenance no. 1.6                                  |
| - Informationen Nr. 1.7                                   | informations no. 1.7                                 |

Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B wurde  
The relevant technical documentation described in Annex VII, part B

Ich werde der zuständigen Behörde ggf. die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen in F  
I will transmit the aforesaid relevant technical documentation in hardcopy- / or electronic form

Die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen können angefordert werden  
The aforesaid relevant technical documentation can be required by  
**Herrn Reiner Aumüller**, Steinerne Furt 58a in 86167 Augsburg

Die Montageanleitung nach Anhang VI wurde erstellt  
Assembly instructions described in Annex VI are prepared

Wir bestätigen die Konformität des oben bezeichneten Produktes mit folgend gelistete  
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/1

We confirm herewith the conformity of the above mentioned product with EC Directive  
Machinery Directive 2006/42/EC, Directive concerning Electromagnetic Compatibility 2004/11

sowie:  
as well as

EN 55011, EN 55014-1, EN 55014-02  
EN 55022, EN 12101-2, EN 60335-2-103

Hiermit erklären wir, dass das Teil in der von uns gelieferten Ausführung und gemäß den beigefügten Betriebs- und Installationshinweisen zum Einbau in eine Maschine bestimmt ist, und ihr Betrieb solange untersagt ist, bis festgestellt ist, dass die Maschine, in die das genannte Teil eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

We herewith declare that the part in the version delivered by us is intended to be installed in a machine in accordance with the enclosed operating and installation instructions, and that its operation is prohibited until the machine, into which the part is to be installed, is found to comply with the regulations of the EC Machine Directive 2006/42/EC.

Rechtsverbindliche Unterschrift:  
Legally binding signature:

Michael Aumüller  
(Geschäftsführer / Managing Director)

Augsburg, den 11.01.2010  
dated 11th of January 2010

Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
The safety information in the product documentation supplied with the product has to be observed

**EINBAUERKLÄRUNG**

für eine unvollständige Maschine

(nach Anhang II-1B der EG-Richtlinie 2006/42/EG)

**Declaration of incorporation**  
for a partly completed machinery

(in accordance with Annex II-part B of EC- Directive 2006/42/EC)

(Dokument - Nr. / Document no.: 121-210-0-13-8.0)

Hersteller  
Manufacturer



Produktbezeichnung  
Product designation

**RWA- Beschlag / SHEV Mounting Device :**

**RWA 1000 solo mit Olivenantrieb OFV1 / RWA 1000 single with olive drive OFV1**

(besteht aus: 1x Spindeltrieb PL10, 1x Verriegelungsantrieb, 1x Olivenantrieb OFV1 u. Befestigungen /  
consisting of: 1x spindle drive PL10, single locking drive, 1x olive drive OFV1 and brackets)

**RWA 1000.TE Tandem mit Olivenantrieb OFV1 / RWA 1000.TE tandem with olive drive OFV1**

(besteht aus: 2x Spindeltriebe PL10, 2x Verriegelungsantrieb, 1x Olivenantrieb OFV1, Kontrollmodul USKM u. Befestigungen /  
consisting of: 2x spindle drive PL10, double locking drive, 1x olive drive OFV1, control module USKM and brackets)

**RWA 1050 solo mit Olivenantrieb OFV1 / RWA 1050 single with olive drive OFV1**

(besteht aus: 2x Spindeltriebe PL6, 2x Verriegelungsantrieb, Kontrollmodul USKM u. Befestigungen /  
consisting of: 2x spindle drive PL6, double locking drive, control module USKM and brackets)

**RWA 1050 Tandem mit Olivenantrieb OFV1 / RWA 1050 tandem with olive drive OFV1**

(besteht aus: 2x Spindeltriebe PL6, 2x Verriegelungsantrieb, 1x Olivenantrieb OFV1, Kontrollmodul USKM u. Befestigungen /  
consisting of: 2x spindle drive PL6, double locking drive, 1x olive drive OFV1, control module USKM and brackets)

Folgende grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen nach Anhang I der o.a. EG- Richtlinie sind angewandt und eingehalten:  
Follow basic compromise of safety and healthprotection requirements are applied and follow in accordance with Annex II-1B of s.a. EC- Directive

- |   |  |
|---|--|
| - Allgemeine Grundsätze Nr. 1                             | general principles no. 1                             |
| - Grundsätze für die Integration der Sicherheit Nr. 1.1.2 | principles to integration of safety no. 1.1.2        |
| - Schutzmaßnahmen gegen mechanische Gefährdung Nr. 1.3    | safety measure against mechanical compromise no. 1.3 |
| - Risiken durch sonstige Gefährdungen Nr. 1.5             | risks through other hazards no. 1.5                  |
| - Instandhaltung Nr. 1.6                                  | maintenance no. 1.6                                  |
| - Informationen Nr. 1.7                                   | informations no. 1.7                                 |

Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B wurden erstellt  
The relevant technical documentation described in Annex VII, part B is prepared

Ich werde der zuständigen Behörde ggf. die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen in Form von Papier oder elektronisch übermittelt  
I will transmit the aforesaid relevant technical documentation in hardcopy- / or electronic form to appropriate authority

Die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen können angefordert werden bei:  
The aforesaid relevant technical documentation can be required by follow person:

**Herrn Reiner Aumüller**, Steinerne Furt 58a in 86167 Augsburg

Die Montageanleitung nach Anhang VI wurde erstellt  
Assembly instructions described in Annex VI are prepared

Wir bestätigen die Konformität des oben bezeichneten Produktes mit folgend gelisteten EG- Richtlinien sowie Normen:  
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG, Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG

We confirm herewith the conformity of the above mentioned product with EC Directive and the standards listed below:  
Machinery Directive 2006/42/EC, Directive concerning Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC, low voltage Directive 2006/95/EC

sowie:  
as well as

EN 55011, EN 55014-1, EN 55014-02  
EN 55022, EN 12101-2, EN 60335-2-103

Hiermit erklären wir, dass das Teil in der von uns gelieferten Ausführung und gemäß den beigefügten Betriebs- und Installationshinweisen zum Einbau in eine Maschine bestimmt ist, und ihr Betrieb solange untersagt ist, bis festgestellt ist, dass die Maschine, in die das genannte Teil eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

We herewith declare that the part in the version delivered by us is intended to be installed in a machine in accordance with the enclosed operating and installation instructions, and that its operation is prohibited until the machine, into which the part is to be installed, is found to comply with the regulations of the EC Machine Directive 2006/42/EC.

Rechtsverbindliche Unterschrift:  
Legally binding signature:

Michael Aumüller  
(Geschäftsführer / Managing Director)

Augsburg, den 11.01.2010  
dated 11th of January 2010

Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
The safety information in the product documentation supplied with the product has to be observed

**Anwendungsgebiet (Bestimmungsgemäße Verwendung)**

Für elektromotorisches Öffnen und Schließen von Gebäudeöffnungen im Fassadenbereich z.B.: Senkklapp-, Kipp-, Klapp-, Dreh-, Wende-, Schwing- und Schrägflügel aus Grundmaterialien wie Aluminium, Kunststoff oder Holz.

Die RWA-Beschlag-Systeme sind für den Einsatz in trockenen Räumen konzipiert. Eine Anwendung in feuchten Räumen bedarf unserer Prüfung und ausdrücklichen Genehmigung.

Für Natürlichen Rauch- und Wärmeabzug (NRA/RWA) und für Natürliche Lüftung.

**Hauptaufgabe dieses Produktes ist Menschenleben im Brandfall zu retten.**

Die Sicherheitsmerkmale dieses Produktes sind für die Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie der EN12101-2 wesentlich.

Das wichtigste Merkmal ist, das **Öffnen des Fensters** nach Ansteuerung von einer Steuereinheit (RWA- Zentrale) oder nach Auslösung eines Feuertasters oder eines Rauchmelders bzw. Auslösung von der Brandmeldeanlage (BMA).

**Anderweitige Anwendung der RWA-Beschlag-Systeme, als die hier angegeben, führt zu Verlust des Anspruchs auf Gewährleistung des Produkts. Die Übernahme von evtl. Folgekosten und weiteren Ansprüchen sind ausgeschlossen.**



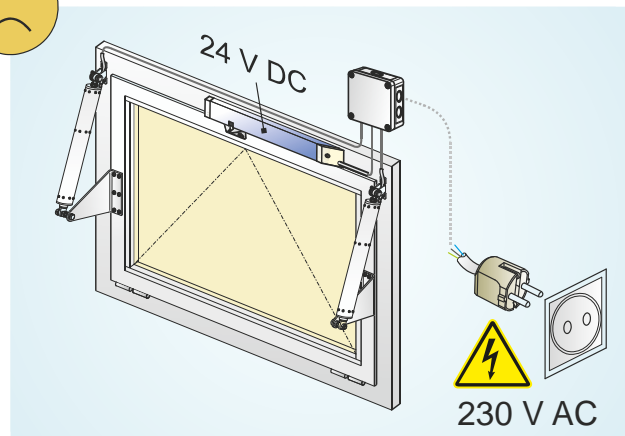
RWA 1000.TE

**Anwendungsbeispiele**

RWA 1100.TE

**Vorhersehbare Fehlanwendung**

- Einsatz im Außenbereich
- Einsatz im Nassbereich und chlorhaltiger Atmosphäre (z.B. Schwimmbäder)
- Nicht kompatible Kombination der Öffnerantriebe mit den Verriegelungsantrieben (z.B. PL 10 xxx S1 mit FV4)
- Einsatz im Dachbereich (an Dachflächenfenster)



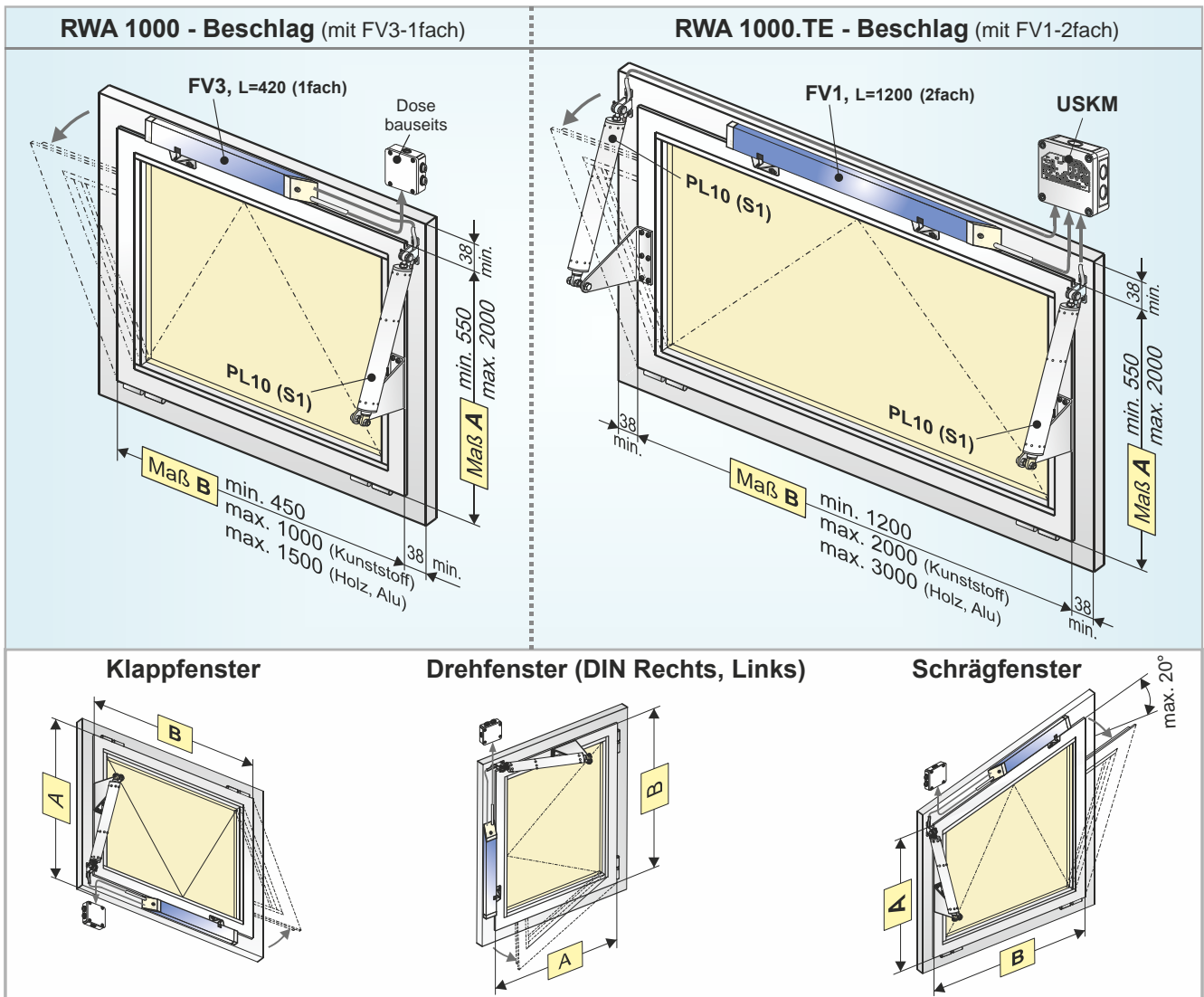
**Anwendungsbereich: RWA 1000 & 1000.TE – Beschlag (mit FV3 bzw. FV1 Flügelverriegelungen)**

**Flügelabmessungen:** Flügelaußenbreite (FAB) x Flügelaußenhöhe (FAH), (vgl. untere Darstellung und Tabelle Seite 11 )

**Flügelgewichte:** allgemein max. Füllgewicht = 30kg/m<sup>2</sup>

**Flügelart:** Kipp-, Klapp-, Dreh-, Schwing-, Wendefenster , Schrägfenster **Öffnungsrichtung:** nur einwärts öffnend  
zusätzlich abhängig von folgenden Komponenten: **Einbaulage / Antriebshub / Öffnungsweite**

Bitte fordern Sie ggf. unsere separaten Einbauunterlagen an.



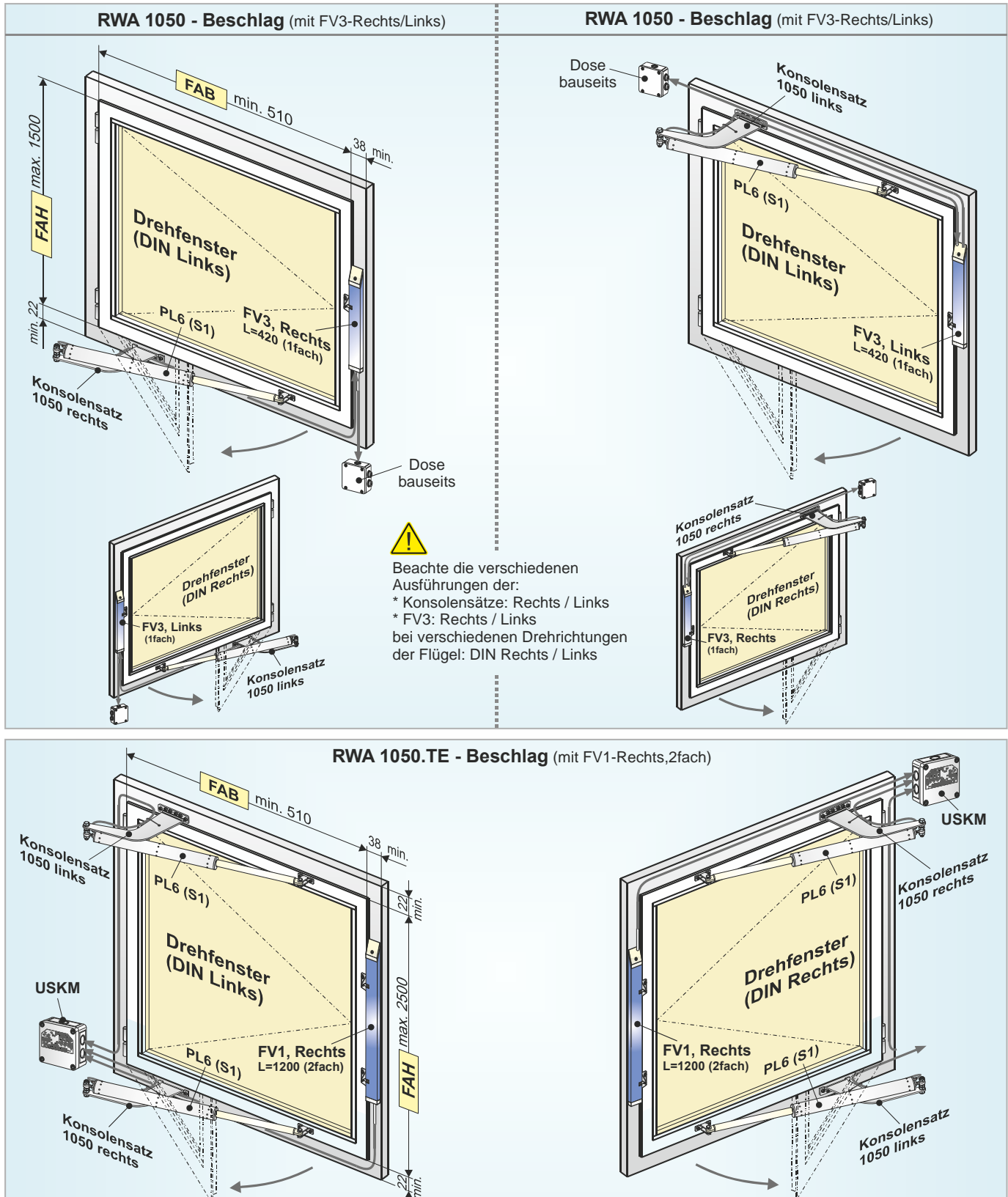
**Anwendungsbereich: RWA 1050 & 1050.TE – Beschlag (mit FV3 bzw. FV1 Flügelverriegelungen)**
**Flügelabmessungen:** Flügelaußenbreite (FAB) x Flügelaußenhöhe (FAH), (vgl. untere Darstellung und Tabelle Seite 12 )

**Flügelgewichte:** allgemein max. Füllgewicht = 30kg/m<sup>2</sup> **Flügelart:** nur Drehflügel in DIN Rechts / Links

**Öffnungsrichtung:** nur einwärts öffnend

zusätzlich abhängig von folgenden Komponenten: **Einbaulage / Antriebshub / Öffnungsweite**

Bitte fordern Sie ggf. unsere separaten Einbauunterlagen an.





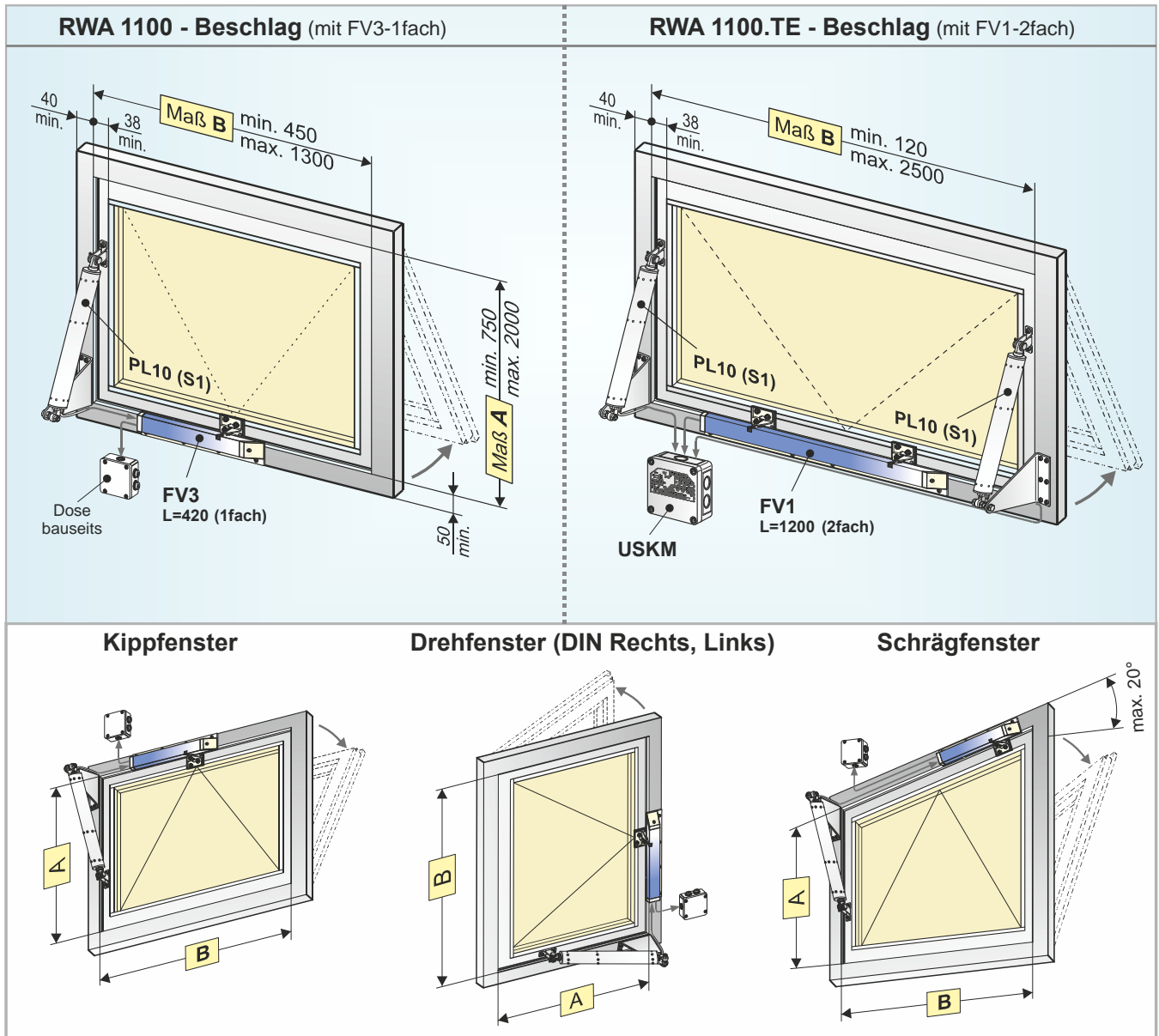
**Anwendungsbereich: RWA 1100 & 1100.TE – Beschlag (mit FV3 bzw. FV1 Flügelverriegelungen)**

**Flügelabmessungen:** Flügelaußenbreite (FAB) x Flügelaußenhöhe (FAH), (vgl. untere Darstellung und Tabelle Seite 13)

**Flügelgewichte:** allgemein max. Füllgewicht = 30kg/m<sup>2</sup>

**Flügelart:** Kipp-, Klapp-, Dreh-, Schwing-, Wendefenster, Schrägenfenster **Öffnungsrichtung:** nur auswärts öffnend  
zusätzlich abhängig von folgenden Komponenten: **Einbaulage / Antriebshub / Öffnungsweite**

Bitte fordern Sie ggf. unsere separaten Einbauunterlagen an.



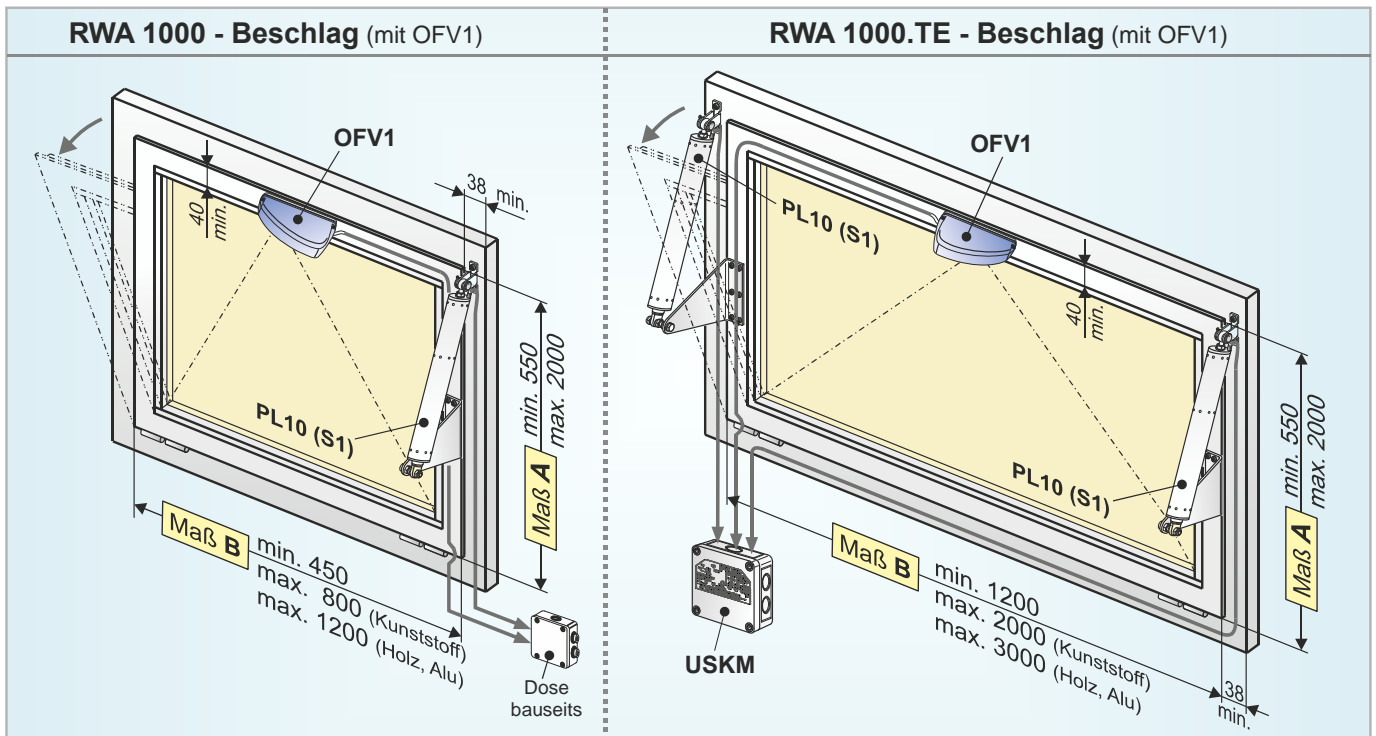
**Anwendungsbereich: RWA 1000 & 1000.TE – Beschlag (mit OFV1- für Fensterolive)**

**Flügelabmessungen:** Flügelaußenbreite (FAB) x Flügelaußenhöhe (FAH), (vgl. untere Darstellung und Tabelle Seite 11 )

**Flügelgewichte:** allgemein max. Füllgewicht = 30kg/m<sup>2</sup>

**Flügelart:** Kipp-, Klapp-, Dreh-, Schwing-, Wendefenster , Schrägfenster **Öffnungsrichtung:** nur einwärts öffnend  
zusätzlich abhängig von folgenden Komponenten: **Einbaulage / Antriebshub / Öffnungsweite**

Bitte fordern Sie ggf. unsere separaten Einbauunterlagen an.



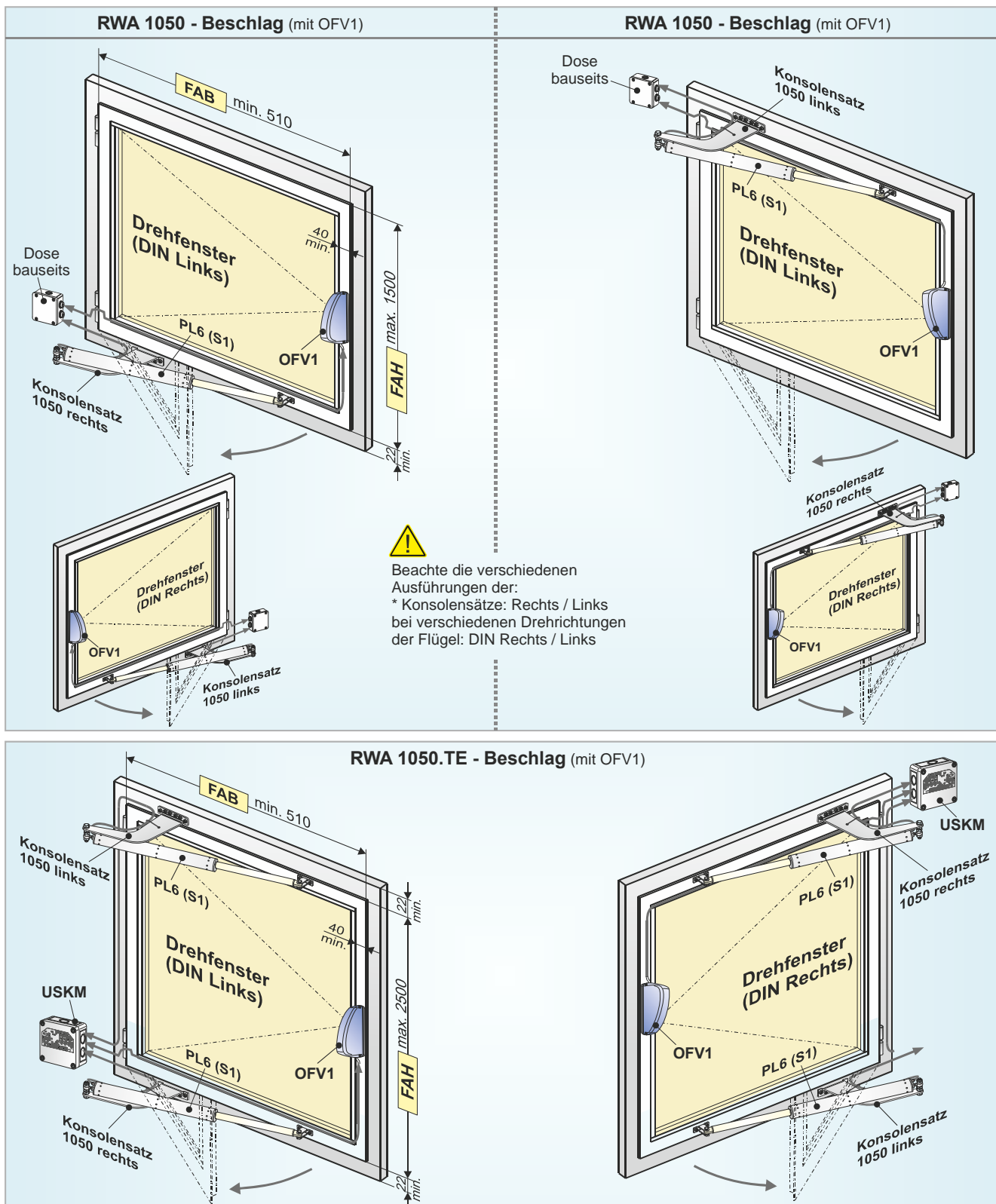
**Anwendungsbereich: RWA 1050 & 1050.TE – Beschlag (mit OFV1- für Fensterolive)**

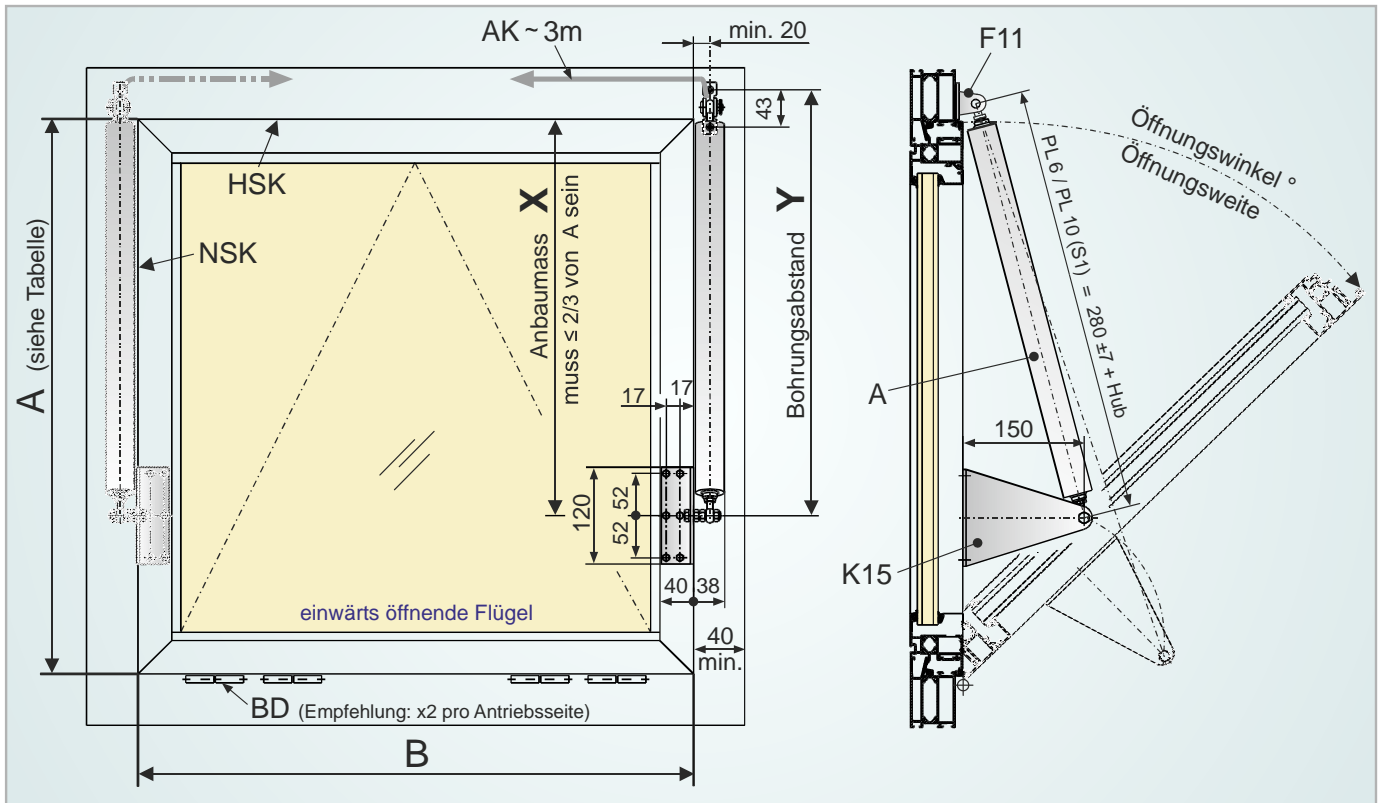
**Flügelabmessungen:** Flügelaußenbreite (FAB) x Flügelaußenhöhe (FAH), (vgl. untere Darstellung und Tabelle Seite 12 )

**Flügelgewichte:** allgemein max. Füllgewicht = 30kg/m<sup>2</sup> **Flügelart:** nur Drehflügel in DIN Rechts / Links

**Öffnungsrichtung:** nur einwärts öffnend

zusätzlich abhängig von folgenden Komponenten: **Einbaulage / Antriebshub / Öffnungsweite**  
Bitte fordern Sie ggf. unsere separaten Einbauunterlagen an.

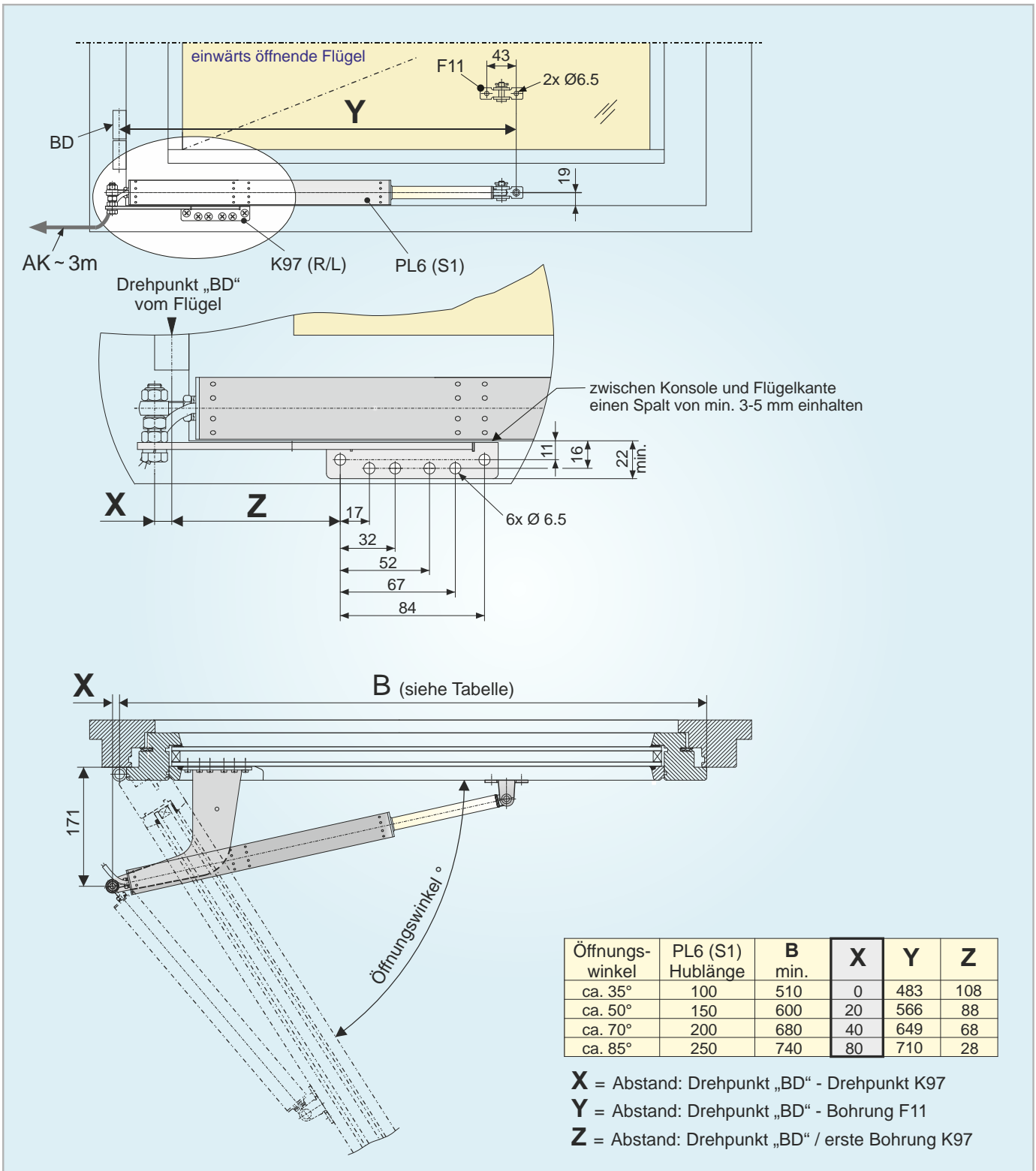




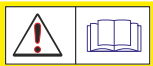
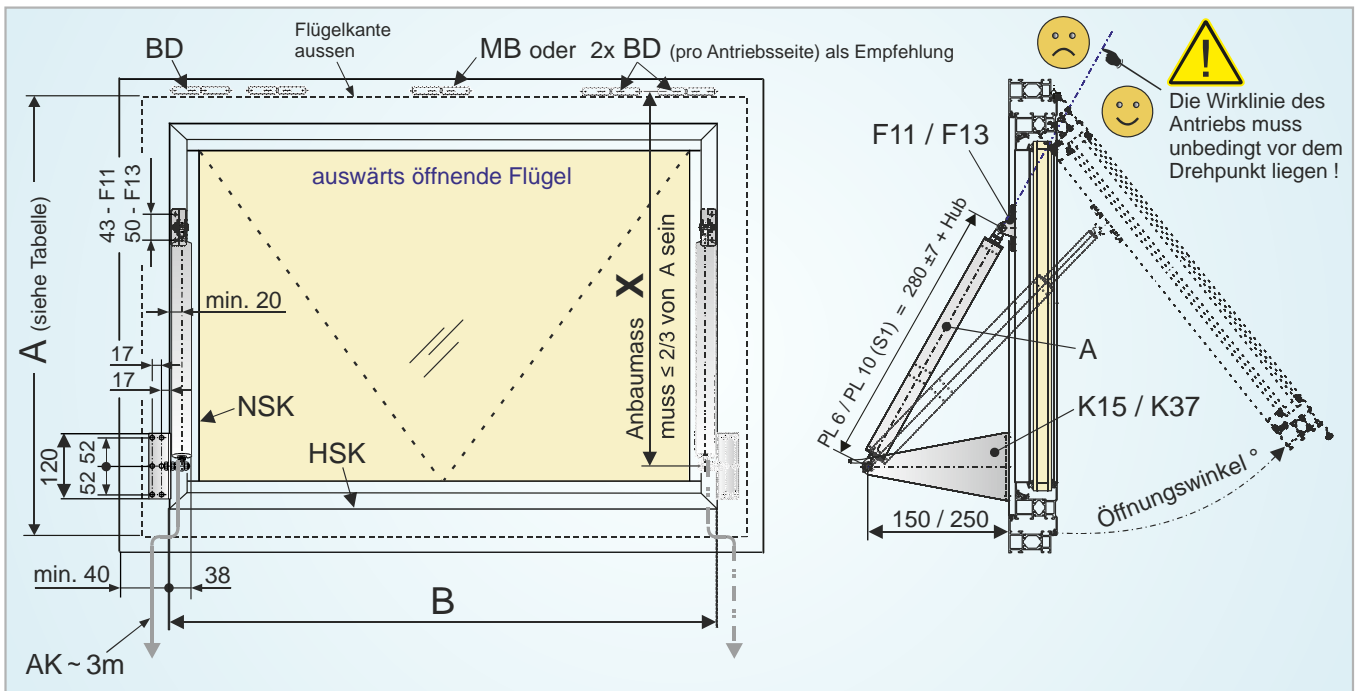
Einplanungstabelle für Antriebe PL6 bzw. PL10 (S1) mit Konsole K15 (Angaben in mm bzw. °)

Hublänge	Konsolenart	Maß "A"	Öffnungsweite	Öffnungswinkel	Anbaumaß "X"	Bohrungsab. "Y"
100	K 15	550-600	300-280	32-27	430	377
100	K 15	600-650	330-300	32-27	480	377
100	K 15	650-1600	360-220	32-28	530	377
150	K 15	600-650	500-455	50-41	490	430
150	K 15	650-700	565-510	52-42	550	430
150	K 15	700-1600	610-340	52-12	600	430
200	K 15	700-750	720-650	62-51	570	483
200	K 15	750-800	770-690	62-51	620	483
200	K 15	800-850	805-730	60-50	665	483
200	K 15	850-900	810-740	57-48	700	483
200	K 15	900-950	830-760	56-47	740	483
200	K 15	950-1000	850-780	53-46	780	483
200	K 15	1000-1100	895-760	53-40	830	483
200	K 15	1100-1200	860-750	46-37	880	483
200	K 15	1200-1300	890-780	44-35	960	483
200	K 15	1300-1400	880-785	40-33	1020	483
200	K 15	1400-1500	890-800	37-31	1090	483
200	K 15	1500-1600	890-800	34-29	1150	483
300	K 15	1000-1100	1050-935	63-50	750	586
300	K 15	1100-1200	1100-980	63-48	830	586
300	K 15	1200-1300	1200-1070	60-48	930	586
300	K 15	1300-1400	1195-1075	55-45	990	586
300	K 15	1400-1500	1190-1080	50-42	1050	586
300	K 15	1500-1600	1210-1105	48-40	1120	586
300	K 15	1600-1700	1250-1140	46-39	1200	586
300	K 15	1700-1800	1285-1180	44-38	1280	586
300	K 15	1800-1900	1320-1210	43-37	1360	586
300	K 15	1900-2000	1370-1260	42-37	1450	586

Diese Einplanungstabelle dient zur Orientierung und Findung des passenden Antriebshubes zur gewünschten Öffnungsweite. Für eine genaue Berechnung der Öffnungsweite/-fläche benötigen wir von Ihnen die Fensterschnitte und Angaben zur Einbausituation.



**Einplanung muss entsprechend der Einbausituation individuell vorgenommen werden!  
Die Montage des Antriebs erfolgt in ausgefahrener Stellung.  
Weitere Montageschritte der Montageanleitung PL/PLA entnehmen.**

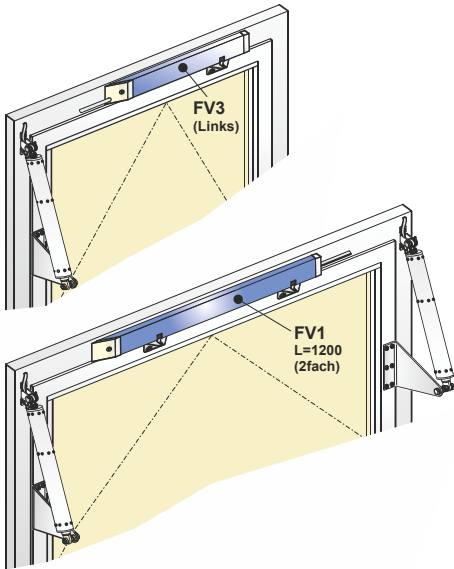


Einplanung muss entsprechend der Einbausituation individuell vorgenommen werden!  
Objektspezifische Unterlagen können auftragsbezogen bei Fa. aumüller aumatic gmbh angefordert werden.

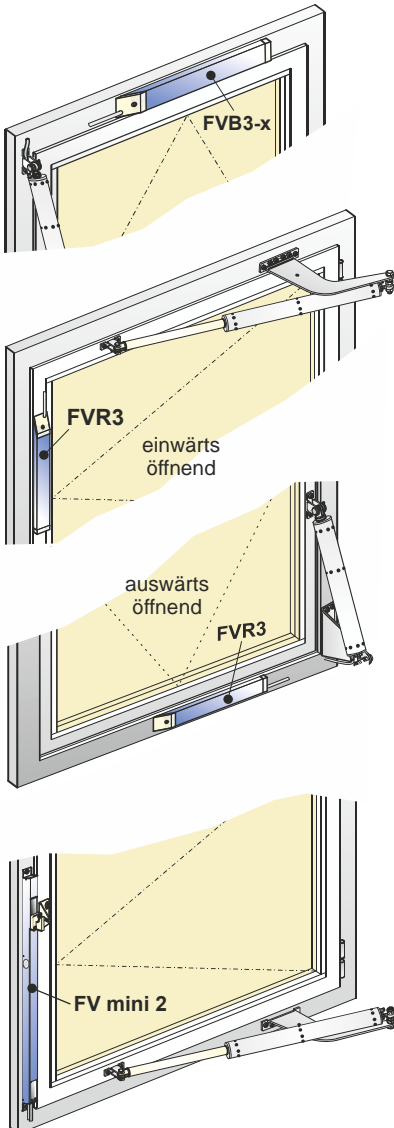
Einplanungstabelle für Antriebe <b>PL6</b> bzw. <b>PL10 (S1)</b> mit Konsolen <b>K15 / K37</b> (Angaben in mm bzw. °)										
Hublänge	Konsolenart	Maß "A"	Öffnungs- winkel	Anbaummaß "X"	Hublänge	Konsolenart	Maß "A"	Öffnungs- winkel	Anbaummaß "X"	
100	K15	750	33	680	200	K37	850	44	780	
100	K15	800	33	680	200	K37	900	42	800	
100	K15	900	31	700	200	K37	1000	39	830	
100	K15	1000	29	730	200	K37	1100	36	870	
100	K15	1100	26	770	200	K37	1200	34	900	
100	K15	1200	24	800	200	K37	1300	31	930	
150	K15	850	40	770	200	K37	1400	30	970	
150	K15	900	40	770	200	K37	1500	28	1000	
150	K15	1000	39	780	200	K37	1600	26	1040	
150	K15	1100	36	820	200	K37	1700	25	1070	
150	K15	1200	34	850	200	K37	1800	24	1100	
150	K15	1300	31	890	300	K37	1000	64	940	
150	K15	1400	29	920	300	K37	1100	60	970	
150	K15	1500	28	950	300	K37	1200	56	1000	
200	K15	950	45	870	300	K37	1300	52	1040	
200	K15	1000	45	870	300	K37	1400	49	1070	
200	K15	1100	45	870	300	K37	1500	46	1100	
200	K15	1200	42	900	300	K37	1600	43	1140	
200	K15	1300	40	930	300	K37	1700	41	1170	
200	K15	1400	37	970	300	K37	1800	39	1200	
200	K15	1500	35	1000	300	K37	1900	37	1240	
200	K15	1600	33	1040	300	K37	2000	36	1270	
200	K15	1700	31	1070						
200	K15	1800	30	1100						

Diese Einplanungstabelle dient zur Orientierung und Findung des passenden Antriebshubes zur gewünschten Öffnungsweite.  
Für eine genaue Berechnung der Öffnungsweite/-fläche benötigen wir von Ihnen die Fensterschnitte und Angaben zur Einbausituation.

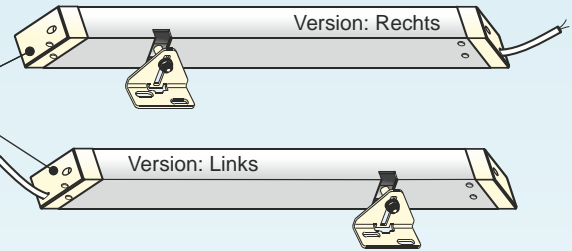
**Standardanwendung**



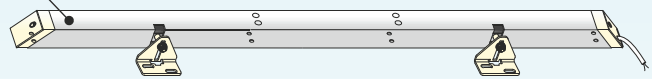
**Weitere Kombinationsmöglichkeiten**



**FV1,3,4**  
L=420 (1fach)



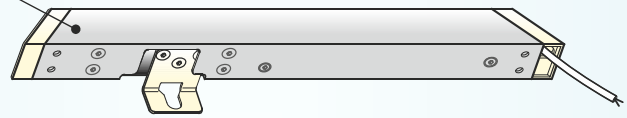
**FV1,3,4**  
L=1200 (2fach)



**FV1,3,4**  
L=2000 (2fach, 3fach)



**FVB3-16**  
**FVB3-22**  
**FVB4-16**  
**FVB4-22**  
L=420



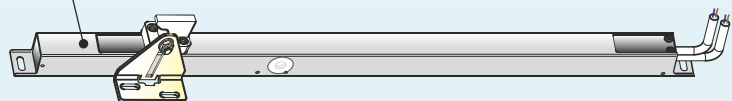
- Montage auf dem Blendrahmen
- nur für einwärts öffnende Flügel
- für fenstersystemspezifischen Verriegelungsbeschlag
- keine zusätzliche Anbauplatte, Winkel

**FVR3**  
**FVR4**  
L=420



- Montage auf dem Blendrahmen bei einwärts öffnenden Flügeln, auf dem Flügelrahmen bei auswärts öffnenden Flügeln
- für einwärts & auswärts öffnende Flügel
- für fenstersystemspezifischen Verriegelungsbeschlag
- keine zusätzliche Anbauplatte, Winkel

**FV mini 2**  
L=473



- Montage auf dem Blendrahmen
- nur für einwärts öffnende Flügel
- Platzbedarf nur min. 28 mm

# aumüller.

Innovativ in die Zukunft

**Aumüller Aumatic GmbH**  
Gemeindewald 11  
86672 Thierhaupten, Germany

 +49 (0)82 71 8185-0  
 +49 (0)82 71 8185-250  
 [info@aumueller-gmbh.de](mailto:info@aumueller-gmbh.de)

**[www.aumueller-gmbh.de](http://www.aumueller-gmbh.de)**

100-0-0-0-0 .0 AAM 11W43